Record Nr. UNINA9910454836203321 Autore Filppula Markku Titolo The grammar of Irish English: language in Hibernian style / / Markku Filppula London;; New York:,: Routledge,, 1999 Pubbl/distr/stampa **ISBN** 1-134-75996-7 1-280-33263-8 0-203-02938-0 0-203-17051-2 Descrizione fisica 1 online resource (353 p.) Collana Routledge/ESA studies in Germanic linguistics; ; 5 427/.9417 Disciplina Soggetti English language - Ireland - Grammar English language - Foreign elements - Irish Irish language - Influence on English English language - Dialects - Ireland English language - Ireland - Style Languages in contact - Ireland Electronic books. Inglese Lingua di pubblicazione **Formato** Materiale a stampa Livello bibliografico Monografia Note generali Description based upon print version of record. Nota di bibliografia Includes bibliographical references (p. 309-321) and index. Nota di contenuto Book Cover; Title; Contents; List of figures; List of tables; Preface; List of abbreviations; Map of Ireland; Introduction; The English language in Ireland; The rise of modern Hiberno-English dialects and the decline of Irish; Major issues in the study of Hiberno-English; Types of explanation offered in previous research; Dating of the formative period of Hiberno-English dialects; Uniformity versus heterogeneity of Hiberno-English dialects; Terminological issues; Databases and methods; Data from Hiberno-English; Data from earlier and other varieties of English; Methods; The Noun Phrase Hiberno-English usages of the definite article'Unbound' uses of reflexive pronouns; The verb phrase; Hiberno-English perfects; Periphrastic do in Hiberno-English dialects; Plural subject verb

concord; Questions, responses, and negation; Word order in indirect questions; Failure of negative attraction; The complex sentence;

Resumptive pronouns and adverbs in relative and other clauses; Subordinating uses of and; Only and but as conjunctions/conjunctives; Prepositional usage; The preposition on; The preposition in; The preposition with; The preposition of; Focusing devices; Clefting TopicalisationDiscussion and conclusions; Substratum, superstratum, and universals in the genesis of Hiberno-English; Adstratal developments?; Hiberno-English and other contact vernaculars; Concluding remarks; A description of the Hiberno-English informants; Specimen texts; Details of the manuscript sources; Notes; Bibliography; Index

Sommario/riassunto

Irish English, also termed 'Anglo-Irish' or 'Hiberno-English', as in this book, is not usually perceived as having a grammatical system of its own. Markku Filppula here challenges this misconception and offers a descriptive and contact-linguistic account of the grammar of Hiberno-English. Drawing on a wide range of authentic materials documenting Hiberno-English dialects past and present Filppula examines: * the most distinctive grammatical features of these dialects * relationships with earlier and other regional varieties of English * the continuing influence of the Irish Ian